

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 18. decembra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Helenski republiki(Zadeva C-481/06) ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države — Javna naročila — Kršitev člena 6(3) Direktive 93/36/ES — Splošna načela Pogodbe — Načelo enakega obravnavanja in obveznost preglednosti — Nacionalna ureditev, ki dopušča uporabo postopka s pogajanjem za oddajo javnega naročila blaga glede določenih medicinskih materialov)

(2008/C 51/38)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: M. Patakia in X. Lewis, zastopnika)

Tožena stranka: Helenska republika (zastopnika: S. Chala in D. Tsagkaraki, zastopnika)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države – Kršitev člena 6(3) Direktive Sveta 93/36/EGS z dne 14. junija 1993 o usklajevanju postopkov oddaje javnih naročil blaga (UL L 199, str. 1) ter obveznosti zagotoviti učinkovito in lojalno konkurenco – Nacionalna določba, ki ves material za medicinske namene uvršča v kategorije in določa najvišjo ceno za vsako kategorijo – Določba, ki vzpostavlja zakonodajni okvir, ki za oddajo javnih naročil blaga omogoča postopek s pogajanjem za celo skupino takih proizvodov, za katere je značilno, da niso primerljivi.

Izrek

1) Helenska republika, s tem da je obdržala v veljavi člen 7(2) Zakona št. 2955/2001 o „Dobavi bolnišnicam in drugim zdravstvenim enotam v regionalnih ureditvah zdravstva in oskrbe ter druge določbe“ in določbe za izvajanje skupnih ministrskih odlokov DY6a/oik.38611 in DY6a/oik.38609 z dne 12. aprila 2005, ni izpolnila obveznosti iz člena 6(3) Direktive Sveta 93/36/EGS o usklajevanju postopkov oddaje javnih naročil blaga, kot je bila spremenjena z Direktivo Komisije 2001/78/ES z dne 13. septembra 2003, ter splošnih načel Pogodbe, zlasti načela enakega obravnavanja in obveznosti preglednosti.

2) Helenski republiki se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 326, 30.12.2006.

Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 13. decembra 2007 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemska) – Staatssecretaris van Financiën proti Road Air Logistics Customs BV

(Zadeva C-526/06) ⁽¹⁾

(Carinski zakonik Skupnosti in izvedbena uredba — Skupnostni tranzit — Kršitev — Dokazilo o pravilnosti tranzitne operacije ali o kraju kršitve — Nedoločitev trimesečnega roka za predložitev tega dokazila — Povračilo carinskih dajatev — Pojem „zakonsko dolgovan“)

(2008/C 51/39)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Staatssecretaris van Financiën

Tožena stranka: Road Air Logistics Customs BV

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Hoge Raad der Nederlanden – Razlaga člena 236 Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti (UL L 302, str. 1) in člena 379 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 (UL L 253, str. 1) – Povračilo ali odpust carinskih dajatev – Znesek, ki ni zakonsko dolgovan – Določitev kraja nastanka davčnega dolga.

Izrek

Člen 236(1), prvi pododstavek, Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti je treba razlagati tako, da dejstvo, da nacionalni carinski organi niso določili kraja nastanka carinskega dolga v skladu s členom 379 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe št. 2913/92, pomeni, da ni treba povrniti zneska carinskih dajatev, ki ni bil zakonsko dolgovan.

Vendar lahko država članica, ki ji pripada urad odhoda, izterja uvozne davkatve le, če je pred tem v skladu s členom 379(2) Uredbe št. 2454/93 glavnega zavezanca obvestila, da ima za predložitev dokazila o kraju, kjer je kršitev ali nepravilnost dejansko nastala, na voljo trimesčni rok, in če to dokazilo v tem roku ni bilo predloženo.

(¹) UL C 42, 24.2.2007.

Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 13. decembra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Belgiji

(Zadeva C-528/06) (¹)

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2003/98/ES — Ponovna uporaba informacij javnega sektorja — Neizvršitev prenosa v predpisanem roku)

(2008/C 51/40)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnik: E. Montaguti, zastopnik)

Tožena stranka: Kraljevina Belgija (zastopnik: D. Haven, zastopnik)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države – Nesprejetje zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo 2003/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o ponovni uporabi informacij javnega sektorja (UL L 345, str. 90), v predpisanem roku.

Izrek

1) Kraljevina Belgija s tem, da v predpisanem roku ni sprejela zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo 2003/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o ponovni uporabi informacij javnega sektorja, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.

2) Kraljevini Belgiji se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 42, 24.2.2007.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 18. decembra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Italijanski republiki

(Zadeva C-85/07) (¹)

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2000/60/ES — Člena 5(1) in 15(2) — Ukrepi Skupnosti na področju vodne politike — Vodno območje — Zbirno poročilo in analize — Obvestilo — Neobstoj)

(2008/C 51/41)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: S. Pardo Quintillán in D. Recchia, zastopnika)

Tožena stranka: Italijanska republika (zastopnika: M. I. Braguglia, zastopnik, in M. G. Fiengo, odvetnik)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države – Kršitev členov 5(1) in 15(2) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike (UL L 327, str. 1) – Nepredložitev zbirnih poročil o analizah, predpisanih v členu 5, za določena vodna območja – Neizvedba analiz in pregledov iz člena 5(1) Direktive.

Izrek

1. Italijanska republika, s tem da glede vzorčnega vodnega območja reke Serchio in dela vodnega območja vzhodnih Alp ter severnih, osrednjih in južnih Apeninov ni predložila zbirnega poročila o analizah, predpisanih v členu 5(1) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike, kot se zahteva v skladu s členom 15(2) te direktive, in ni izvedla analiz in pregledov iz člena 5(1) te direktive, ni izpolnila obveznosti iz členov 5(1) in 15(2) navedene direktive.

2. Italijanski republiki se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 95, 28.4.2007.